

捌、什麼時候該變調

現在我們來探討一下連讀變調的規則，亦即在什麼情形下該變調，什麼情形不該或不必變調。我想這可以分爲構詞法的和構句法的兩方面來探討。

一、構詞法的：

語詞最後一個字讀本調，其餘讀變調，如：

鷄籠/ke⁻ daŋ/ (基隆)

鷄籠港/ke⁻ daŋ' kaŋ_L/

鷄籠港口/ke⁻ daŋ' kaŋ_L k'au_L/

鷄籠港口內/ke⁻ daŋ' kaŋ_L k'au_L dai_V/

如爲四字以上的成語，就要看是常用的還是罕用的，如爲常用的，前三字都應變調。如

無因無端/bo' in⁻ bo' tuā⁻/

奸奸亢亢/kan⁻ kan⁻ kui_L kui_L/

如爲罕用的，就應該在適當的地方切斷，讀本調。如：

自暴・自棄 /tsu' po, tsu' k'i/

名落・孫子 /biŋ' dɔk, sun' san-/

勢・如破竹 /se, dzu' p'o, tick/

有緣・千里・來相會 /iu' ian, ts'ian' di, dai' siŋ' hue, /

二、構句法的：（以下以——表變調，以•表本調）

不用說，一個句子的最後一個字（語助詞不計）是不必變調的，除此之外，

甲、主詞、受詞原則上不應變調。如：

儂（人）・住在——地球。（以下•表讀本調；——表讀變調）

地球・有——山・有——海・有——平地。

「儂」、「地球」、「山」、「海」、「平地」，無論是用為主詞或受詞都不可以變調。

但代名詞，用為主詞時通常變調；用為受詞時通常為隨前變調輕聲，如不變調，無論主詞或受詞都有強調的意思（以下×表隨前變調）。如：

我——無愛・汝×（平常敘述）

我・無愛・汝×（強調是我，不是別人）

我——無愛——汝（強調不愛「你」不是不愛別人）

我・無愛——汝（強調我和你）

乙、動詞除下字為輕聲外，通常要變調，如上例：

「住在」、「有」、「愛」等均是。

丙、形容詞變調，如：

黃—花

紅—衫

烏—帶

但如形容詞加「个」/e/時，「个」本身要變調，「个」上面的字不變調。或者把形容詞名詞化再加「个」：

形容詞+个

(形容詞+个) || 名詞+个

黃·个—花；

黃个×·个—花

燒·个—肉粽；

燒个×·个—肉粽。

但「个」上面加形容詞不是道地的臺灣話。道地的臺灣話形容詞是不加「个」的。形容詞加「个」過去是基督教的所謂「食教話」tsia² kau² ne²，還有現代廣播電臺的「翻譯話」。臺灣話無論形容詞有幾個字都不必加「个」字。如：

好好—囡仔·與伊—飼ka²黃酸ta²命。

清氣—衫·穿ka²—烏油汁凍。

丁、副詞要變調：如以下是筆者填的一首詞，曲牌用tiu²·tiu²·tan, (又稱火車調)

牛車·k'un² k'un² -a² uāi² a²,

k'nu' k'nu' -a' uāi?, -a' uāi?,

uai? kau' 臺北去 ɔ+,

臺北个汽車 sq' sq' 叫 ɔ+,

牛車 • 伊毋敢一行 ɔ+

以上「k'un' k'un' -a'」、「sq' sq'」、「毋敢」都是副詞，都要變調。

總而言之，實際除了名詞之外，所有詞性的語詞和其他詞彙聯接時都是要變調的。

至於「虛字」，則原則上是不變調的。如：

「嗟」！持去食。（喏，拿去吃）

ta, t'e? k'i' tsia? ʌ

「嘎」？汝敢講！（什麼？你敢說）

hā, di' kāi kɔŋ,

語助詞不只本身不變調，它的上字也不必變調。如：

與我「兮」？（給我好嗎？）

hɔ, gua: he:

汝个「乎」？（你的嗎？）

di' e, hā,

是「也」，（是呀）

si, da,